خبر بكرة

عقد اجتماع كبير فى باريس لدراسة مشروع تطوير ميناء جيبوتى والحوض العائم فى الميناء لتكون الميناء حسنة التجهيز لمواجهة مطالب المستقبل ..

١١ صفر
١٣٨٠
الجمعة
٥ أغسطس
١٩٦٠
العدد ١٣٩٩

فتاة الجزيرة

Friday August 5 , 1960

11 Safar
1380
Regd No. 1
at G. P. O.
ADEN

الثمن
١٠ سنت

خبر اليوم

من المتوقع تعين وزير يمنى مفوض فى بغداد وتعيين وزير مفوض عراقى فى اليمن ، ويرشح السيد أحمد محمد المتوكل للوزارة اليمنية فى العراق ..

FATAT-UL-JEZIRAH An Inde pendent Daily Review of Local & International Affairs. Vol. No.20, 1399

خصائص واعمال اللجنة الخاصة بتدريب العدنيين

أصدرت الحكومة بياناً تشرح فيه خصائص أعمال اللجنة الجديدة الخاصة بتدريب العدنيين فقالت :-

« قررت الحكومة كنتيجة لفحص قامت لتوصيات معينة وردت فى تقرير لجنة تدريب العدنيين ، قررت لجنة خاصة تمتع بالاختصاصات التالية ..

(ا) ان تقوم بتقديم توصية مفصلة لدستور وأعمال ومسئوليات مجلس الادارة للمعهد الفنى المقترحة فى التوصية رقم ٢١ فى صفحة ١٧ من تقرير لجنة تدريب العدنيين على أساس ان المجلس سوف يكون بالاضافة الى ذلك مسئولا عن التعاون والاشراف على التدريب الذى سيجرى القيام به فى مراكز التدريب التى تم انشاؤها فى المستعمرة من قبل الدوائر الحكومية أو الهيئات التجارية والصناعية ، وانه سوف يكون من المتوقع توفير حلقة اتصال متينة بين الحكومة والمعهد الفنى وأصحاب العمل الخصوصيين ..

(ب) تقديم النصيحة فيما اذا كان مثل هذا المجلس يجب أن يكون مجلساً قانونياً أم لا وعند فحص هذا الموضوع سوف يكون المدعى العام مستعداً لتقديم المساعدة متى ماطلب ذلك منه ..

(ج) فحص وتقديم التقرير :-

ألاو : الحصول على موظفين فنيين خصوصيين للمساعدة فى مثل هذا التدريب ..

ثانياً : اختيار المراكز التدريبية والى أى مدى يمكن أن تتوسع هذه المراكز ..

ثالثاً : المتطلبات المحتملة من جانب أصحاب العمل للطلبة المتدربين ..

رابعاً : فيما اذا كان من المناسب لمجلس الادارة أن يهتم بالامتحان المهنى والى مدى يمكن ذلك ..

خامساً : تقديم التوصية حول الطريقة التى بموجبها يجب تمويل مشروع التدريب وفيما اذا كان أصحاب الاعمال المهتمون والذين يتبنون تدريب الطلبة سيقومون بذلك أو بواسطة المساهمة بالاموال أو بواسطة طرق أخرى

سادساً : متى ما تم اختيار نظام الرعاية فيجب تقديم اقتراح مفصل عن كيفية تنظيم ذلك ..

سابعاً : تقديم النصيحة حول المدى الذى يمكن للمؤسسات التجارية والمصارف القيام بمشاريع التدريب

ثامناً : فحص نظام ومقترحات الحكومة حول الامتحان المهنى وعمل التوصية فيما اذا كانت تحتاج الى تعديل على ضوء هذه المقترحات

تاسعاً : تقديم التوصية بخصوص القانون أو القوانين المرغوبة الى الحاكم فى المجلس بموجب القسم رقم ٦٤ من قانون تدريب الطلبة (القانون رقم ٧ لعام ١٩٥٦)

عاشراً : ان تقدم تقريرها الى الحكومة فى ٣١ اكتوبر من عام ١٩٦٠

(د) يفيد اعلان ورد فى آخر عدد من جريدة عدن الرسمية بأن يكون للآتية أسمائهم ممثلين فى اللجنة :-

مدير المعارف ، مدير دائرة الاشغال العامة ، مدير وكبير مهندسى دائرة الكهرباء ، مدير دائرة العمل ، ممثلان من الغرفة التجارية ممثلان من مؤتمر عدن للنقابات ، اتحاد أصحاب الاعمال فى ميناء عدن ، جمعية المصارف العدنية ، رئيس أمانة الميناء ، مدير عام شركة مصافى الزيت البريطانية المحدودة (عدن) ، مدير الادارة فى شركة البس (عدن) المحدودة .

وقد تم القرار بتأليف هذه اللجنة بعد الموافقة عليه من قبل المجلس التشريعى فى الثامن من شهر يوليو عام ١٩٥٩ وانه على هذا المجلس أن :-

(١) يلاحظ التوصيات الواردة فى تقرير لجنة تدريب العدنيين الذى قدم لهذا المجلس فى ١٣ مايو عام ١٩٥٩ وان التوصيات رقم ٦ ، ٧ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٥ ، ١٦ الملخصة فى صفحة ١٧ من التقرير قد تم النظر فيها من جانب المجلس فى الاقتراع رقم ١٧

(٢) يعزم على قبول وانجاز التوصيات رقم ٥ ، ١١ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ على الفور ..

(٣) كما يعزم أيضاً على تقديم نوايا الحكومة بالنسبة للتوصيات الباقية الى المجلس فى أقرب فرصة ممكنة ..

ومنذ ذلك الحين أخذت فى فحص التوصيات المشار اليها فى الفقرة الثالثة من الاقتراع مع الاهتمام بنوع خاص بالتوصية رقم ٢١ التى تقترح تأليف مجلس ادارة للمعهد الفنى والتوصية رقم ٢٢ التى تقترح تأليف مبلغ من المال يقوم بالمساهمة له أصحاب العمل وذلك لاستغلاله فى مزيد من التدريب ، وفى أثناء هذا الامتحان قامت الحكومة باستشارة الغرفة التى قدمت اقتراحات قيمة لمد التدريب فى المراكز التابعة للحكومة والمؤسسات التجارية »

آخر خبر

يسافر قريبا معالى القاضى محمد بن عبدالله العمرى وزير الدولة فى الحكومه اليمنية الى اوروبا للاتفاق مع بعض الشركات والمؤسسات من اجل جلب عدة مشروعات صناعية وزراعية لليمن وكان العمرى قد امضى بعض الوقت فى تعز بعد رجوعه من الخارج وقام بدراسة ما تحتاج اليه البلاد وما يمكن تنفيذه بصورة مستعجلة بعد أخذ موافقة جلالة الامام عليه وقد وقف جلالته وأمر بوجوب سفره من اجل هذا الغرض ..

• • •

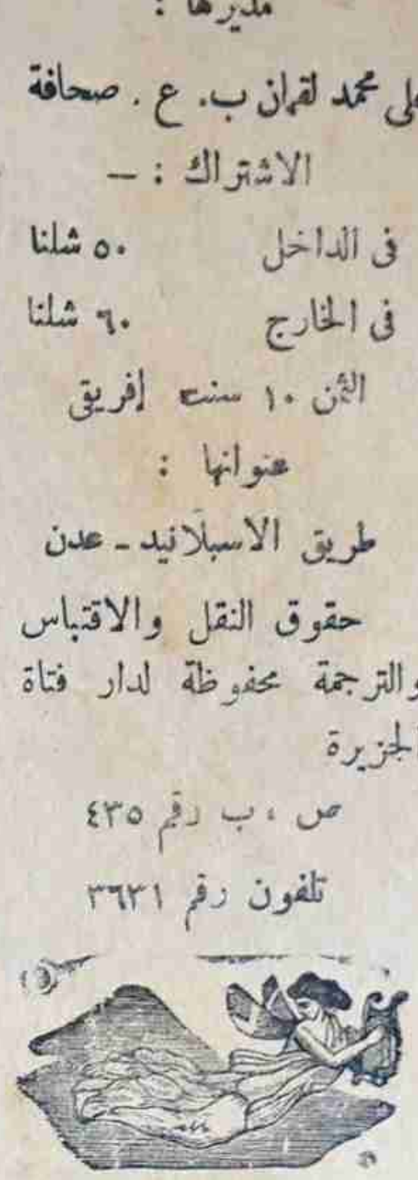
بالمفتوح

اللجنة المكلفة بدراسة التوصيات الخاصة بالمعهد الفنى تحتاج ان تدرس بالفعل فوائد واضرار الغاء الدراسة لمدة اربع سنوات لان هذا الموضوع أثار تخيلات مختلفة فى عدن وربما كان من الاصلح ان نعرف كيف نعالج الموقف او نحدد فعلا ما يجب ان يحل محله حتى لا يخسر ابناؤنا تعليمهم الفنى ولا يحصلون على ما يسد مسده كما حدث لـ ١٧ طالبا فنيا اخيرا ..

فتاة الجزيرة
تأسست
عام ١٩٤٠
رئيس تحريرها :
محمد علي لقمان المحامي
مديرها :
علي محمد لقمان ب. ع . صحافة
الاشتراك : —
في الداخل ٥٠ شلنا
في الخارج ٦٠ شلنا
الثمن ١٠ سنت إفريقي
عنوانها :
طريق الاسبلانيد - عدن

حقوق النقل والاقتباس والترجمة محفوظة لدار فتاة الجزيرة

ص . ب رقم ٤٣٥
تلفون رقم ٣٦٣١



قال الشيخ للطفل :
من هو الاعمى يابنى .. فقد حيرنى العميان بين المبصرين
فقال الطفل للشيخ :
الاعمى من ينظر بغير عينيه



دروس الزمان

تمر بنا الاحداث ونحن نكاد لانعى مانرى ومانسمع فلاندرك الحقيقة ونظل نتخبط ولانميز بين العدو والصديق فنزيد العدو عداوة ونخسر الصديق بلاسبب .

فقط لو نرى جيدا ونتصرف على اساس من الادارك السليم لو عملنا ذلك لحققنا الكثير من المصالح لهذا الوطن . وكل يوم يلقى علينا الزمان درسا فلا نفيد منه ، فالى متى ؟

تقرير المستر فالوز - المستشار الخاص بشئون العمال (١)

الخبير العمالى يعرض الموقف العمالى ويستعرض الاسباب والنتائج

رفع المستر فالوز ، المستشار الخاص بشئون العمال تقريره وتوصياته الى حكومة عدن ولما كان هذا التقرير على جانب كبير من الاهمية ننشره فى فتاة الجزيرة ابتداء من اليوم :-

قال المستر فالوز :-

١) كان قدومى الى عدن فى ٢٥ فبراير ١٩٦٠ لمباشرة عمل مستشار خاص للعلاقات الصناعية لحكومة عدن وكانت اعمالى تتعلق باستعراض ادارة العلاقات الصناعية بعدن وذلك بالتشاور مع ارباب العمل والنقابات .

٢) وعقب محادثات اجريتها مع كمشنر العمل يوم وصولى فقد استنتجت انه سيكون من سديد السياسة الاجتماع بالزعماء النقابيين لغرض تجنب اى انطباع خاطىء قد يحدث اذا قمت بالاتصال بارباب العمل فى بادىء الامر . وبناء على ما ذكر فقد تم عمل ترتيبات لى لزيارة المقر الرئيسى لمؤتمر عدن للنقابات فى نفس تلك الليلة ولو انى لم اجد السيد عبدالله الاصنج السكرتير العام للمؤتمر ، الذى كان موجودا من قبل فقد تمكنت من الاجتماع بالزعماء النقابيين الاخرين . من بينهم السيد عبد القادر فروى (نقابة القوات والعمال المحليين والهيئات المشتركة) السيد على عبد الرحمن الاسودى (نقابة جميع عمال عدن لتعبئة القوارير) والسيد احمد طمباش (نقابة عمال امانة الميناء) . وكان انطباعى لاول وهلة من المحادثات التى اجريتها كانت ودية نحوى على الرغم من ان عددا من اولئك الموجودين انتقدوا الحكومة على الاخص ادارة العمل والشئون الاجتماعية مع اشارة خاصة للكمشنر والعضو المسئول .

فالوز والاصنج

٣) وقد كتبت للسيد الأصنج فى ٥ مارس ١٩٦٠ ووجهت له الدعوة ليشاركنى الطعام ولم يرد على هذا الكتاب ولكنه فيما بعد بطلب من الكمشنر وافق على ان يجتمع بى فى مكتبى فى مساء يوم ١١ مارس ١٩٦٠ حينما تحدثنا معا لمدة ساعة واحدة وخلال حديثنا الودى أوضحت له غرض رسالتى واضفت انه اذا استطعت تقديم مساعدة للحركة النقابية الى مستوى أفضل من التنظيم والادارة عن طريق النصح والارشاد فسيسعدنى ان اقدم المساعدة فى اى وقت . وعرضت عليه ايضا خدماتى وللنقابات واعضاء مؤتمر عدن للنقابات وذلك بتقديم دورات تدريبية مخططة للشباب الذين يتوسم فيهم النجاح والذين سيختارهم هو وزملاؤه كاشخاص سيستفيدون من هذا التدريب . وتنظم مثل هذه الدورات فى اوقات تناسب اولئك الذين يحضرونها .

٤) ومهما يكن من أمر فمع أن السيد الاصنج اظهر بعض الاهتمام فى كلما قلته ، فانه لن يلزم نفسه حتى يكون قد « تشاور مع هيئته » . وفى ١٩ مارس - اى اسبوعين بعد كتابى الاول له - كتبت له مرة اخرى ولكنى لم استلم ردا منه مرة اخرى عقب ذلك فى يوم السبت ٢٦ مارس اتصلت به تلفونيا ودعوته ان يجتمع بى فى فندق الكريسنت مساء ٣١ مارس وقد اجاب انه كان مشغولا جدا فى القيام بعمل يعده لتقديمه لهيئته وانهى كلامه قائلا انه لن يتمكن من الاجتماع بى فى الامسية التى حددتها . وحينئذ طلبت منه ان يقترح ميعادا ولكنه لم يستطع عمل ذلك وقال ربما تمكن فى وقت مافى المستقبل من عمل ترتيب للاجتماع بى . وكان على ان اترك المسألة عند هذا الحد . وانى اشعر أن المسالة متروكة للسيد الأصنج اذا كان مخلصا ان يتقدم باقتراح ثابت . والباب ليس موصدا ابدا وسيكون مصدر سرور لى ان جتمع به فى اى وقت .

مؤتمر النقابات

٥) وحيث أن المنظمات المنتسبه مع بعضها البعض تقبل وتتبع تعليمات مؤتمر عدن للنقابات فانه من الواضح لن يكون ممكنا فى الوقت الحاضر الحصول على تعاونها . وفى الواقع فان السيد الأصنج قد صرح لى أنه وزملاؤه قد اقلقهم تعيينى كمستشار خاص من قبل الحكومة بدون استشارة مؤتمر عدن للنقابات أولا ثم انتقل الى ابداء ملاحظة بان من النادر ان يتوقع تعاون مؤتمر عدن للنقابات مع شخص فرض عليهم فرضا . وهذا الرفض للتعاون معى عائق خطير لعملى ولكن

البقية فى ص ٣



الوكلاء الوحيدون :
لوك ثوماس وشركاه (عدن) ليمتد المحدودة



بقية من ص ٢

سبق ان ذكرت فان الباب
ال مفتوحا وانى آمل ان
ن النقابات فيما بعد انه فى
احتهم ان يتصلوا بى .
وبالرغم من سياسة مؤتمر عدن
ابات قد حظرت على النقابات
تصال بى بوصفى مستشار خاص
اجريت اتصالات بى متعددة
رضية من قبل نقابيين بارزين
النصح والارشاد . ونتيجة
ك فقد كان مصدر سرور لى
اكون ذا مساعدة لنقابة العمال
لين التابعين للقوات والمنظمات
شتركة ونقابة جميع عمال عدن
بة ونقابة عمال الحكومة
الحكومة المحلية بصفة خاصة .

(٧) كانت اتصالاتى غير
سمية باصحاب العمل ومنظماتهم
عددة وقد ساعد على ذلك ضغط
وادث مما ادى بهم الى اجراء
اورات رسمية معى فى عدد
المناسبات . وقد اتيحت لى
رصة كافية لدراسة المشاكل التى
يط بهم . ومن بين اولئك
ذين تمكنت من مساعدتهم
عاد اصحاب العمل بامانة ميناء
دن ومصافى بى بى . (عدن)
عودة وجمعيه جميع اصحاب
عبئة بعدن وجمعية البنوك
صرفية بعدن .

(٨) وكان انطباعى نتيجة
لك ان أصحاب العمل هؤلاء
ترفون بتأسيس النقابات فى
دن كصفة ثابتة ضمن اقتصاد
بلاد ويتوقون لتنظيم علاقاتهم
لنقابات فى اسرع ممكن
ذلك لايجاد الاستقرار
الطمانينة فى الحقل الصناعى
لا عن الحالة الفوضوية
حاضرة وما يلازمها من شكوك
التهديد المستمر بالاضرابات .

تقدير الموقف

مصدر المعلومات

(٩) قد تبدو ثلاثة أشهر
قا قصيرا جدا لاستكشاف
دوع وتعقيدات المشاكل
صناعية فى عدن وانى أوافق
لا ان تلك النواحى فيها
لخصائص الجنسية والطقس
والوضع الجغرافى والميول السياسية تستطيع أن تقود أحدا ما إلى حد بعيد . وهذه طريق لم اسلكها لأن الملفات والتقارير الخاصة بالموضوع والتى يقدمها لى كمشنر العمل زودتنى بمعلومات تمكنت من فحصها عن طريق الاتصالات والتجربة الشخصية مما سبقت الاشارة ..

تطور الحركة النقابية

١٠) كانت شروط العمل فى عدن قبل عام ١٩٥٥ كتلك التى توجد عموما ملازمة لمجتمع يتوفر فيه على ما يظهر مصدر لا ينفق من العمال المهاجرين .. ولاناس تعودوا على مستوى معيشى منخفض جدا فان العمل فى عدن واجور ذلك ربما بدت مغرية تماما ، ولكن الأجور التى وجدت قبولا منهم فى الحال كان لها أثر كئيب على العامل العدنى الذى عليه مسئوليات والتزامات ذات نظام مختلف مما أدى إلى ازدياد عدم الرضى .. ولذلك عندما تقدم اشخاص ليقودوا ويتحدثوا نيابة عن العمال ذوى الاجور الصغيرة ممن لايسعفهم الكلام فان الشباب الذين قاموا بقيادة هذه النقابات التى هى أشبه ما تكون بالجنين .. كان ينظر اليهم غالبا فيما يبدو وكأنهم رسل الخلاص وهذه النظرة ما زالت موجودة إلى حد بعيد ولذلك فمن النادر أن يكون هناك ما يثير الدهشة ان يتطور مؤتمر عدن للنقابات ليصبح ذا قيادة قوية ونفوذ قوى على فروعه الى حد أنه حتى فى امور الخلاف الخاصة باحدى النقابات المنتسبة مع بعضها بعض وبين احد اصحاب العمل فسيجد مؤتمر عدن للنقابات نفسه مرارا مهتما اهتماما فعالا فى متابعة الخلاف . وفى السلوك العادى للنشاط النقابى فمن النادر أن يقوم مركز نقابى قومى أو مؤتمر كما جرت العادة بوصف مثل هذه الهيئات ، بالتدخل فى نزاع الا اذا طلب منه ذلك من قبل النقابة التي هى طرف فى النزاع .. خلاصة القول انه لما يتمشى والاسلوب النقابى الصحيح ان يقوم اطراف النزاع أنفسهم بحل خلافاتهم .. وقد اعترف الآن بهذا مؤتمر عدن للنقابات عندما وقع كل من السكرتير العام المساعد للاتحاد الدولى للنقابات العربية الذى زار عدن حديثا والسيد الأصنج ، على توصية بتشكيل عدد من الاتحادات التى سترت المهام الصناعية الفردية منها والجماعية التى يقوم بها إلى الآن مؤتمر عدن للنقابات لتتفرغ تلك الهيئة ، للقيام بمهامها الصحيحة فى تخطيط سياسة عامة للأجور والضمان الاجتماعى والتشريع العمالى وتثقيف العامل ،

١١) ومع ان هذه التوصيات سبق وضعها موضع التنفيذ الا انه من المشكوك فيه فيما اذا كانت ستؤدى إلى الأخذ بالوسائل المقبولة فى تسوية المنازعات الصناعية ..

وفى الوقت الحاضر حيث تم الوصول الى اتفاقيات عن طريق المفاوضات فان النقابات و بعض اصحاب الأعمال دون شك يميلون الى تجاهل الاتفاقيات ويلجأون إلى الاساليب المباشرة التى يفضلونها على بنود الاجراءات فى الاتفاقية ..

وهذا السلوك بالنسبة للاتفاقيات المكتوبة ليس منشأه قلة الخبرة فحسب بل ومن الملل ازاء ما يبدو لهم طريقة المفاوضات البطيئة .. ويبدو أن النقابات مقتنعة بأن معركة حادة قصيرة عن طريق سلاح الاضراب أكثر فعالية ومن المحتمل ان تكون فى أغلب الحالات أسرع وانجز ..

١٢) وهذا السلوك من جانب النقابات العدنية بالنسبة للتحكيم ليس من الصعب فهمه .. وسبب رفض هذه الطريقة يعود إلى عدم وجود تأكيد بأن تحصل النقابات على ما تريد ولذلك لا تثق فيها .. وليس من اليسير تبديد هذه الشكوك لأنها ستبقى تشغل بال الزعماء النقابيين طالما أنهم يفتقرون الى الخبرة العملية المتعلقة بمبادىء وعادة التحكيم ..

١٣) فى هذه الأعوام الأولى من التطور النقابى فى عدن من المتوقع أن مواد القانون المتعلقة بالواجبات القانونية للمسجل لا تلقى اعتبارا جديا من قبل النقابات وتبدو لها فى واقع الأمر تدخل ممل ومتعب فى شئونهم من قبل الحكومة .. دعنا نقول أنه دليل على صفة عدم النظام الخطيرة فى الحركات التطويرية الجديدة للنقابات على الأخص فى هذا الجزء من العالم . ولا يدخل فى نطاق مهمتى عمل توصيات تهدف لمنع الفعالية النقابية أو مجرد التفكير فى فرض الصبغة النظامية عليها أو اخمادها . بل على العكس من ذلك فانى على اتفاق كامل مع سياسة الحكومة لبذل كل شىء ممكن لتقديم المساعدة للنقابات لبناء حركة قوية سليمة وفى الامكان الوصول إلى هذه الغاية اذا أعينت الحركة النقابية بعدن بواسطة اجراء تشريعى للسير نحو أساس ديموقراطى سليم الذى سيترك إدارة النقابات فى ايدى الأعضاء جميعا ..

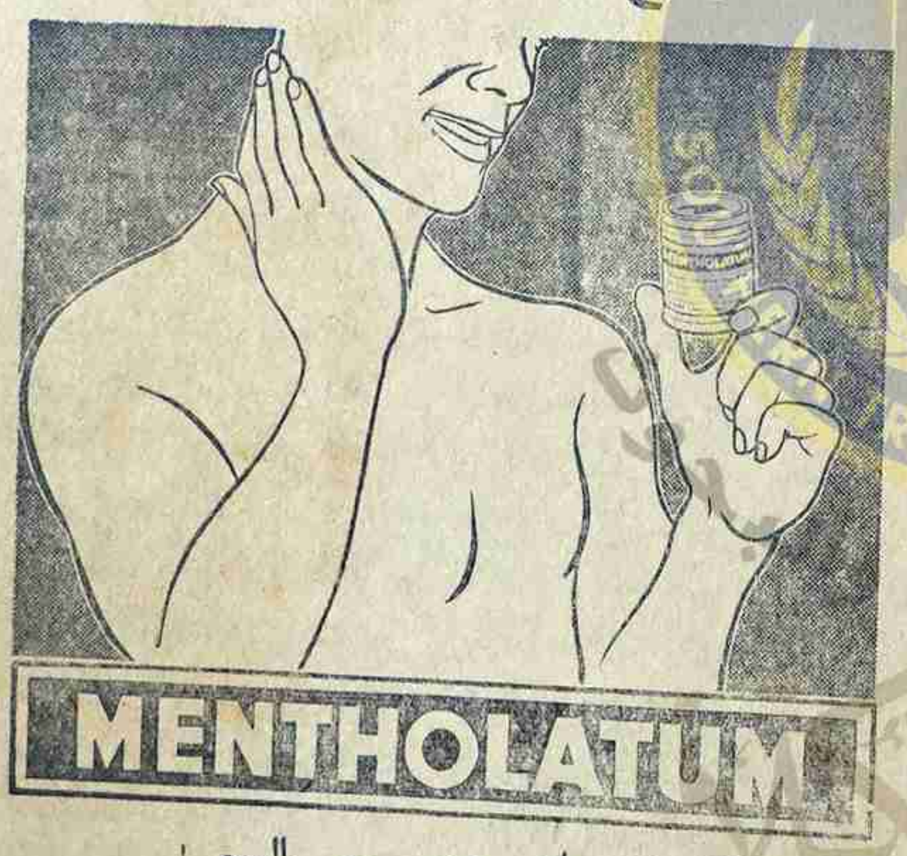
وفى هذه الناحية سيكون أحد العوامل المساعدة الأكثر اهمية مراعاة الشروط القانونية للمسجل بدقة من قبل النقابات ..

العلاقات بين النقابات واصحاب الاعمال

١٤) ومع أن جهودا كثيرة بذلت بصورة جدية من قبل الطرفين الصناعيين لاقامة أداة فعالة للتشاور المشترك ولتسوية الخلافات فان درجة النجاح المتوقعة أعاقها الشك وانعدام الخبرة .. بينما يشترك الطرفان فى انعدام الخبرة فانها النقابات التى سيتعذر عليها تبديد ما يبدو أنه تشكك غريزى نحو اصحاب الاعمال .. وهذا التشكك عام وان يبدو مرارا أن الشركات

« البقية فى صفحة ٤ »

الأوجاع تغيب عندما تدلك



باروع مراخ صنع حتى اليوم !



عندما تتألم فى رأسك أو توجع
عندما تتلفت فى مواعدك واكتافك
استعمل منثوليثم حالا
وبهذا الدلك السحرى تشعرون ببرودة
وبزول الالم فى لمحة فتشعرون بالراحة
ماننوليثم يزيل اوجاع الدمامل والبواسير
والنفط .

تاكدوا من طلب مانثوليثم فى علب او فى صفائح
صناعة مانثوليثم كمبنى ليمتد (تأسس ١٨٨٩) سلو انجلترا

البقية من ص ٣

« المغتربة » اصبحت هدفا خاصا للهجوم النقابى وذلك ان العدد الأكبر من الخلافات كانت إلى درجة كبيرة معها ..

(١٥) وانصافا لاصحاب الاعمال تجب الاشارة انه من النادر وجود تردد من قبل اصحاب الاعمال فى الاعتراف بالنقابات. وهذا أمر يجب ملاحظته لأنه من المألوف لدى النقابات فى عدن ان تطلب اعترافا دون قيد أو شرط ولم أسمع عن حادثة واحدة كانت فيها احدى النقابات نظرا للاعتراف مستعدة لقبول المبادىء المتبعة التى بموجبها تحصل الموافقة عادة على هذا الاعتراف . وانى مقتنع أن قبول النقابات للدخول فى اتفاقيات مكتوبة وتنفيذها وقبولها التسوية والتحكيم كوسائل لتسوية الخلافات بدون التقليل من قيمة حقها بأى حال فى اللجوء آخر الأمر إلى سلاح الاضراب سيؤدى سريعا إلى تحسن ملحوظ فى العلاقات الصناعية فى عدن .

(١٦) وقد لاحظت أن أصحاب الأعمال متحمسون للاتفاقيات المكتوبة فيما يختص بالأسلوب التى عن طريقه تقرر الأجور وشروط العمل وتواقون لايجاد علاقات صناعية أفضل وأكثر كفاءة . وكانوا ملحين فى طلباتهم للمساعدة فى تكوين جمعية استشارية لأصحاب الأعمال . ويمكن ادراك شعورهم هذا نظرا للنبذة التالية من خطاب الحاكم العام عند افتتاح الدورة الثانية للمجلس التشريعى فى الخامس والعشرين من يناير ١٩٦٠ حول الحالة التى تسببت فى خسارة ١٤٨٫٦٨٣ يوم رجل خلال عام ١٩٥٩ . « وهذا يقودنى إلى احدى المشاكل الكبرى التى واجهتنا عام ١٩٥٩ والتى سيكون حلها فى عام ١٩٦٠ أمرا بالغ الأهمية . إذا اريد ضمان المستقبل الزاهر الذى نريده جميعا لعدن وانى اشير إلى الخلافات العمالية وإلى العدد المتزايد من الاضرابات وقد شاهد عام ١٩٥٩ أربعة وثمانين اضرابا . وبهذا سجل رقما قياسيا. وهذا الرقم القياسى لا يرضى أى أحد واثق انه لن تكون هناك رغبة لمنافسته فى المستقبل. ان رضاء الجميع فى عدن يعتمد بصورة مباشرة على نشاط الميناء وإذا سمح بالاستمرار فى الاضرابات بالقدر الذى شاهدناه فى الميناء خلال السنة الماضية سيؤدى بصورة محققه إلى تخفيض المستوى المعيشى للجميع ويخلق أحوالا تقلل حتما من الضمان لاصحاب العمل والعمال على السواء . »

(١٧) بينما كانت النقابات تبدو فى الماضى مبتهجة باستعمال سلاح الاضراب فان فشلها حديثا فى الحصول على مغانم سريعة وكافية قد جعلها تتريث . إذا كان هذا التريث يبعث على أى أمل لاتجاه جديد نحو المشاكل الصناعية فيمكن الحث على مزيد من الصبر ولكن هناك بوادر واضحة لحملة ذات اتجاهين آخذة فى الظهور وهى من ناحية تسمح باتباع طريقة العمل البطىء ذات الضرر البالغ ومن الناحية الأخرى الاضرابات المديدة التى تسندها المعونة المالية من النقابيين العاملين ويهدف ذلك إلى الضغط على أصحاب الأعمال .

(١٨) وعند النظر فى هذه الظاهرة إلى جانب الرفض البات من قبل الحركة النقابية للتحكيم وسيلة لحل الخلافات فيبدو أن ما هناك سبيل آخر سوى موازنة الأمور بالحد من حق النقابات فى الاضراب . ويجب أن تسير اجراءآت الحد من الحق فى الاضراب جنبا إلى جنب مع اجراءآت لحماية العمال ضد النكبات التى قد يسببها حدوث أى تشويش مؤقت للمنطقة النقابية .

(١٩) ان الحرية للاتحاد مع التمتع بحصانة من الاجراء القانونى للأعمال الضارة التى لا تقع تحت طائلة القانون قد وضعت فى ايدى النقابات بعدن قوة هائلة إلى الحد الذى يمكن معه وضع المجتمع موضع الرهينة وفى نفس الوقت تستعمل كأدات للضغط على الحكومة وتقويضها . ومهما يكن من ميل لدى الانسان فى ابداء حسن الظن بهذه الحركة النقابية الحديثة فمن الصعب تجنب الاستنتاج ان هذه الحرية للاتحاد وحصانتها أمام القانون تعتبر فيما يبدو تصريحات للاضراب عند اتفه الاعذار وإذا أريد للنظام ان يسود العلاقات الصناعية فى المستعمرة فيجب على كل من يهمهم الأمر أن يعملوا طبقا للعادة المتبعة الصالحة فى الصناعة وان يعيشوا ويعملوا فى نطاق اساليب التفاوض المألوفة .

(٢٠) ويحسن تقدير حجم المشكلة المنعكسة من الاستعمال غير المقيد لسلاح الاضراب عند النظر فى قدرة العمال على البقاء ، وقد سجلت اضرابات دامت ١٣٦ يوم . والعوامل التى تساعد العمال على البقاء خارج العمل هذه المدة هى :-

(أ) المستوى المنخفض فى المعيشة الذى يتحولون اليه .

(ب) الصفة الاحتمالية الذاتية فى مجتمع اسلامى حيث الخصائص العشائرية ما زالت قوية .

(ج) وجود عمل غير منتظم يعمل فيه المضربون دون تردد .

(د) صلة الكثيرين بالمحمية . من المألوف للمضربين ذوى الأصل القبلى ان يعودوا إلى ذويهم فى اجازة طويلة خلال الاضراب .

العلاقات بين الحكومة ومؤتمر عدن للنقابات

(٢١) لا يعترف مؤتمر عدن للنقابات بالدستور الحاضر للمستعمرة وبناء على ذلك لن يتعامل مع العضو المسئول عن العمل والشئون الاجتماعية وقد سبق ان اظهروا دلائل على عدم رغبتهم فى التعاون مع الحكومة قبل سريان مفعول هذا الدستور بوقت طويل عند ما سحبوا مندوبيهم من لجنة الهجرة وتأخرهم عن تعيين أعضاء مجلس عدن الاستشارى المشترك . ولم يكن من الممكن اتمام كشوف أسماء الأشخاص الذين سيجلسون كأعضاء فى المحاكم المؤسسة بمقتضى قانون الخدمات الضرورية (التحكم) بسبب اعتراض مؤتمر عدن للنقابات على هذا القانون . وقد رفض أيضاً ان يتعاون مع شخصيات نقابية زائرة أو معى أنا كمستشار خاص .

(٢٢) مهما يكن السبب لعدم التعاون هذا فانه عائق خطير للتقدم ويمنع بصورة فعالة تفهما كاملا عاطفيا للمشاكل والصعوبات التى يحاول قادة المؤتمر ان يتغلبوا عليها . ورفض التعاون هذا قد القى عبئا ثقيلا على الحكومة وعلى الأخص على إدارة العمل والشئون الاجتماعية . وتقدم النقابات قليلا على سبيل الخدمة العامة ولكنها دائماً تنتظر الحصول على تلبية عاجلة عاطفية لرسائلها للحكومة مع ان كثيرا من هذه الرسائل هى فى الواقع أمور من صميم اختصاصهم الداخلى والمساهمة القيمة التى قدمها مندوبو النقابات الذين اشتركوا فى لجنة التدريب العدنية لدليل على امكانية تغيير الموقف الحالى

(يتبع غداً)

مؤتمر النقابات يرد على بيان البيومي

أصدر مؤتمر عدن للنقابات بيانا وصف فيه بيان المحترم حسن على بيومى حول التشريعات العمالية الجديدة المقترحة ، وصف بيان المؤتمر بيان البيومى بأنه (تعسف) .

وأشار بيان المؤتمر إلى ان المجلس التنفيذى طلب مقابلة سعادة الوالى ، وأن المقابلة تتم بسبب رفض العمال مقابلة الوالى بحضور العضو المسئول عن العمل فى حكومة عدن السيد البيومى .

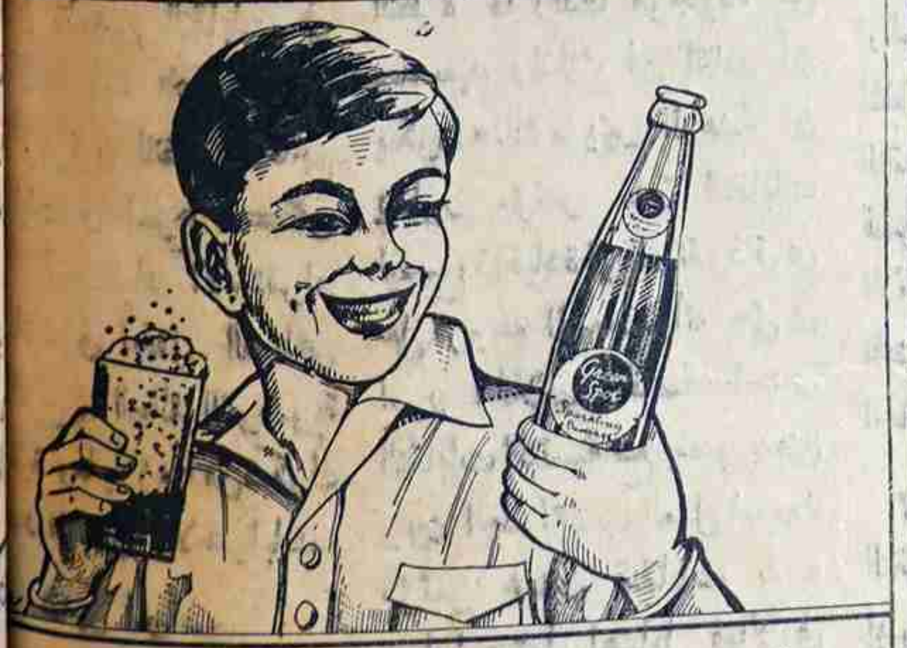
وقد حث البيان المواطنين على رفض هذه التشريعات المقترحة .

مطلوب

مطعم حديث فى التواهى يطلب ثلاثة جرسونات (بويات) من ذوى الخبرة والمعرفة بالعمل .

الرجاء الاتصال :-

مدير مطعم اكروبوليس
أمام دكة الابكارى
التواهى



Enjoy Sparkling & Refreshing

Green Spot Cola

BOTTLED BY:-
ALAMIN BOTTLING Co.
SHEIKH OTHMAN
P.O.B. No: 37 — ADEN — PHONE 8343